English / Italiano / Français

SHORT GUIDE
GUIDA RAPIDA
PETIT GUIDE

# SM200
# SM420
# SM425
# KBR2D
# KBR2D-C

CUSTOM®

**The default settings are identified by the bold text in angle brackets.**
***Le impostazioni di fabbrica sono identificate dal testo in grassetto tra parentesi angolari.***
***Les paramètres par défaut sont identifiés par le texte en gras entre crochets.***

# Basics

***Impostazioni base***
***Paramètres de base***

Version Information



Set All Default



# Interface selection

***Selezione dell'interfaccia***
***Sélection d'interfaces***

RS232



USB



VCOM



# Reading mode selection

***Selezione del modo di lettura***
***Sélection du mode de lecture***

Good Read OFF



Trigger ON/OFF



Auto Sense



# Select terminator

***Selezione del terminatore***
***Sélectionnez le terminateur***

**< CR+LF >**



CR



HT (TAB)



None



# Setup baud rate

***Impostazione del baud rate***
***Impostation du débit en bauds***

9600



19200



**< 115200 >**



# Symbology selection

***Selezione della simbologia***
***Sélection de la symbologie***

**< UPC-A ON >**



UPC-A OFF



**< UPC-E ON >**



UPC-E OFF



**< EAN-13/JAN-13/ISBN-13 ON >**



EAN-13/JAN-13/ISBN-13 OFF



**< EAN-8/JAN-8 ON >**



EAN-8/JAN-8 OFF



**< CODE 39 ON >**



CODE 39 OFF



**< CODE 128 ON >**



CODE 128 OFF



**< CODABAR/NW7 ON >**



CODABAR/NW7 OFF



**< Interleaved 25 ON >**



Interleaved 25 OFF



GS1 Data Bar - Omni directional ON



**< GS1 Data Bar -Omni directional OFF >**



GS1 Data Bar- Limited ON



**< GS1 Data Bar-Limited OFF >**



GS1 Data Bar - Expanded ON



**< GS1 Data Bar - Expanded OFF >**



**< QR Code ON >**



QR Code OFF



**< PDF417 ON >**



PDF417 OFF



**< Data Matrix ON >**



Data Matrix OFF



Micro QR ON



**< Micro QR OFF >**



Aztec ON



**< Aztec OFF >**



Micro PDF417 ON (Optional)



**< Micro PDF417 OFF >**



Han Xin Code ON (Optional)



**< Han Xin Code OFF >**



Grid Matrix Code ON (Optional)



**< Grid Matrix Code OFF >**



Select All Barcodes



# Send character by ALT method

***Invio del carattere con il metodo ALT***
***Envoyer le caractère par la méthode ALT***

Enable



**< Disable >**



# Bluetooth configuration (for BT scanner)

***Configurazione Bluetooth (per scanner BT)***
***Configuration Bluetooth (pour scanner BT)***

Set BT Parameter Default



# BT profile

***Profilo BT***
***Profil Bluetooth***

**< SPP Master Mode >**



SPP Slave Mode



HID Slave Mode



# Firmware version (for BT scanner)

***Versione firmware (per scanner BT)***
***Version du micrologiciel (pour scanner BT)***

Scanner Firmware Version



Cradle Firmware Version



Scanner MAC Address



Cradle MAC Address



# TROUBLESHOOTING FOR SM420

## Configuration for reading fiscal codes and pharmaceutical codes

***Configurazione per la lettura di Codici fiscali e codici farmaceutici***
***Configuration pour la lecture des codes fiscaux et des codes pharmaceutiques***



## Power bank configuration (street vendors)

***Configurazione per alimentazione da Power bank (ambulanti)***
***Configuration de banque d'alimentation (vendeurs de rue)***



# Configuration for smartphone barcode reading

***Configurazione per la lettura barcode da smartphone***
***Configuration pour la lecture de code-barres sur smartphone***

# Configuration for connection to the Custom telematic cash register

***Configurazione per il collegamento al registratore telematico Custom***
***Configuration pour la connexion à la caisse enregistreuse télématique Custom***

# Configuration for connection to telematic cashregister or PCPos

***Configurazione per il collegamento ai registratori telematici o PCPos***
***Configuration pour la connexion à la caisse enregistreuse télématique ou PCPos***

**This document provides a description of the main features of the device. For a detailed description of all functions such as maintenance and cleaning please refer to the user manual available on www.custom4u.it**

## GENERAL INSTRUCTIONS

CUSTOM S.p.A. declines all responsibility for accidents or damage to persons or property occurring as a result of tampering, structural or functional modifications, unsuitable or incorrect installations, environments not in keeping with the equipment's protection degree or with the required temperature and humidity conditions, failure to carry out maintenance and periodical inspections and poor repair work.

The images used in this manual are used as an illustrative examples. They couldn't reproduce the described model faithfully. Unless otherwise specified, the information given in this manual are referred to all models in production at the issue date of this document.

## GENERAL SAFETY INFORMATION

Your attention is drawn to the following actions that could compromise the characteristics of the product:

- Read and retain the instructions which follow.
- Follow all indications and instructions given on the device.
- Make sure that the surface on which the device rests is stable. If it is not, the device could fall, seriously damaging it.
- Do not fix indissolubly the device or its accessories such as power supplies unless specifically provided in this manual.
- When positioning the device, make sure cables do not get damaged.
- Before any type of work is done on the machine, disconnect the power supply.
- Take care the operating temperature range of equipment and its ancillary components.
- Do not block the ventilation openings.
- Do not insert objects inside the device as this could cause short-circuiting or damage components that could jeopardize printer functioning.
- Do not carry out repairs on the device yourself, except for the normal maintenance operations given in the user manual.
- The equipment must be accessible on these components only to trained, authorized personnel.
- Periodically perform scheduled maintenance on the device to avoid dirt build-up that could compromise the correct, safe operation of the unit.
- Do not look directly into LED beam or reflected led beam from a mirrored surface, it may cause pain.
- Unplug or turn off the device be sure to stop the led beam before cleaning the portion of the device where LED light is generated and received (emitter/receiver). Otherwise, exposure may cause pain.

## CE MARK

THE CE MARK AFFIXED TO THE PRODUCT CERTIFY THAT THE PRODUCT SATISFIES THE BASIC SAFETY REQUIREMENTS

The device is in conformity with the essential Electromagnetic Compatibility and Electric Safety requirements laid down in Directives 2014/30/EU and 2014/35/EU. The device is in conformity with the essential requirements laid down in Directives 2014/53/EU about devices equipped with intentional radiators.

The Declaration of Conformity and other available certifications can be downloaded from the site www.custom4u.it.

## GUIDELINES FOR THE DISPOSAL OF THE PRODUCT



The crossed-out rubbish bin logo means that used electrical and electronic products shall NOT be mixed with unsorted municipal waste. For more detailed information about recycling of this product, refer to the instructions of your country for the disposal of these products.

- Do not dispose of this equipment as miscellaneous solid municipal waste, but arrange to have it collected separately.
- The re-use or correct recycling of the electronic and electrical equipment (EEE) is important in order to protect the environment and the wellbeing of humans.
- In accordance with European Directive WEEE 2002/96/EC, special collection points are available to which to deliver waste electrical and electronic equipment and the equipment can also be handed over to a distributor at the moment of purchasing a new equivalent type.
- The public administration and producers of electrical and electronic equipment are involved in facilitating the processes of the re-use and recovery of waste electrical and electronic equipment through the organisation of collection activities and the use of appropriate planning arrangements.
- Unauthorised disposal of waste electrical and electronic equipment is punishable by law with the appropriate penalties.
- For the waste sorting of the packaging materials, please check the local waste disposal laws.

CUSTOM S.p.A.
Via Berettine 2/B
43010 Fontevivo (PARMA) - Italy
Tel. : +39 0521-680111
Fax : +39 0521-610701
http: www.custom.biz

Customer Service Department:
www.custom4u.it

© 2023 CUSTOM S.p.A. – Italy.
All rights reserved. Total or partial reproduction of this manual in whatever form, whether by printed or electronic means, is forbidden. While guaranteeing that the information contained in it has been carefully checked, CUSTOM S.p.A. and other entities utilized in the realization of this manual bear no responsibility for how the manual is used.
Information regarding any errors found in it or suggestions on how it could be improved are appreciated. Since products are subject to continuous check and improvement, CUSTOM S.p.A. reserves the right to make changes in information contained in this manual without prior notification.

Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. CUSTOM S.p.A. assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

**Questo documento fornisce una descrizione sintetica delle principali funzionalità presenti nel dispositivo. Per la descrizione dettagliata di tutte le funzioni come manutenzione e pulizia si consiglia di consultare il manuale utente disponibile su www.custom4u.it**

AVVERTENZE GENERALI

CUSTOM S.p.A. declina ogni responsabilità per sinistri od ogni qualsivoglia inconveniente, a persone o cose, derivanti da manomissioni, modifiche strutturali o funzionali, installazione non idonea o non correttamente eseguita, ambientazione non idonea alle protezioni o climatizzazioni richieste, carenze di manutenzione o di verifiche periodiche o di riparazioni in ogni caso non correttamente eseguite.

Le immagini utilizzate nel presente manuale rivestono puro scopo esemplificativo e potrebbero non riprodurre fedelmente il modello descritto. Se non diversamente specificato, le informazioni fornite nel presente manuale sono valide per tutti i modelli in produzione al momento dell'emissione di questo documento.

INFORMAZIONI GENERALI
SULLA SICUREZZA
Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità e le caratteristiche del prodotto:
- Leggete e conservate le istruzioni seguenti;
- Seguite tutti gli avvisi e le istruzioni indicate sul dispositivo.
- Non collocate il dispositivo su una superficie instabile perché potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- Non fissare in maniera indissolubile un prodotto o i suoi accessori come gli alimentatori se non specificatamente previsto da questo manuale.
- Collocate il dispositivo in modo da evitare che i cavi ad esso collegati possano essere danneggiati.
- Prima di ogni operazione di manutenzione scollegare il cavo alimentazione.
- Rispettare l'intervallo operativo dell'apparecchiatura e dei componenti accessori.
- Non ostruite le aperture per la ventilazione.
- Non introducete oggetti all'interno del dispositivo in quanto essi possono cortocircuitare o danneggiare parti che potrebbero compromettere il funzionamento.
- Non intervenite personalmente sul dispositivo, eccetto che per le operazioni di ordinaria manutenzione, espressamente riportate nel manuale utente.
- L'apparecchiatura deve essere accessibile nelle sue componenti solamente a personale autorizzato ed addestrato.
- Eseguire periodicamente la manutenzione ordinaria del dispositivo al fine di evitare che accumuli di sporcizia possano compromettere il corretto e sicuro funzionamento dell'unità.
- Non guardare direttamente il fascio LED o il fascio LED riflesso da una superficie specchiata, potrebbe provocare dolore.
- Scollegare o spegnere il dispositivo prima di pulire la parte del dispositivo in cui viene generato e ricevuto il fascio LED (emettitore / ricevitore). Altrimenti, l'esposizione può causare dolore.

MARCHIO CE

IL MARCHIO CE APPLICATO AL PRODOTTO CERTIFICA CHE IL PRODOTTO STESSO SODDISFA I REQUISITI BASE DI SICUREZZA.
Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali di Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza Elettrica previsti dalle direttive 2014/30/UE e 2014/35/UE. Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE per le apparecchiature dotate di moduli emettitori intenzionali di onde radio.
La Dichiarazione di Conformità e le altre certificazioni disponibili, possono essere scaricate dal sito www.custom4u.it.

INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento del dispositivo NON deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, fare riferimento alle indicazioni dell'autorità del vostro Paese per lo smaltimento di questi prodotti.
- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclaggio delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2002/96/EC sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.
- Per la raccolta differenziata delle parti componenti l'imballaggio verificare le disposizioni del proprio comune.

CUSTOM S.p.A.
Via Berettine 2/B
43010 Fontevivo (PARMA) - Italy
Tel. : +39 0521-680111
Fax : +39 0521-610701
http: www.custom.biz

Assistenza Tecnica Clienti:
www.custom4u.it

© 2023 CUSTOM S.p.A. – Italy.
Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale del presente manuale in qualsiasi forma, sia essa cartacea o informatica. CUSTOM S.p.A. e le risorse impiegate nella realizzazione del manuale, non si assumono nessuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso, garantendo che le informazioni contenute nel manuale sono state accuratamente verificate. Ogni suggerimento riguardo ad eventuali errori riscontrati o a possibili miglioramenti sarà particolarmente apprezzato. I prodotti sono soggetti ad un continuo controllo e miglioramento, pertanto CUSTOM S.p.A. si riserva di modificare le informazioni contenute nel manuale senza preavviso.

I contenuti multimediali pre/installati sono coperti da Copyright CUSTOM S.p.A. Altre società e altri nomi di prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. CUSTOM S.p.A. declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

**Ce document fournit une description des principales caractéristiques de l'appareil. Pour une description détaillée de toutes les fonctions telles que l'entretien et le nettoyage, veuillez consulter le manuel d'utilisation disponible sur www.custom4u.it**

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

CUSTOM S.p.A. décline toute responsabilité en cas de sinistre ou de quelque incident que ce soit pouvant survenir sur des personnes ou des choses à la suite de fausses manoeuvres, de modifications structurelles ou fonctionnelles, d'une installation non idoine ou exécutée de manière incorrecte, du non-respect des protections et des climatisations indiquées, de l'absence d'entretien ou de vérifications périodiques ainsi que de réparations effectuées de manière incorrecte.

Les images utilisées dans ce manuel sont seulement pour rendre l'idée du produit et elles pourraient ne pas reproduire fidèlement le modèl décrit.
Sauf indicatione contraire les indications contenues dans ce manuel sont valables pour tous les modèles en production au moment de la diffusion du present document.

INFORMATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Lire et conserver les instructions suivantes.
- Suivre tous les avertissements et les instructions indiqués sur le dispositif.
- Ne pas positionner le dispositif sur une surface instable. Il pourrait tomber et s'endommager sérieusement.
- Ne pas fixer de manière permanente un produit ou ses accessoires, comme les chargeurs, sauf si cela n'est pas expressément prévu par ce manuel.
- Mettre en place le dispositif de manière à éviter que les câbles qui y sont raccordés puissent être endommagés.
- Avant chaque opération, déconnecter le câble d'alimentation du réseau.
- Respecter l'intervalle de fonctionnement de l'appareil et des composants complémentaires.
- Ne pas obstruer les ouvertures servant à la ventilation.
- Ne pas introduire d'objets à l'intérieur de le dispositif car ils peuvent court-circuiter ou endommager des pièces qui pourraient compromettre le fonctionnement de le dispositif.
- Ne pas intervenir personnellement sur le dispositif, excepté pour les opérations d'entretien ordinaire expressément indiquées dans le manuel utilisateur.
- L'accès à l'appareil et à ses composants doit être consenti uniquement au personnel autorisé et expérimenté.
- Procéder régulièrement à l'entretien ordinaire de le dispositif afin d'éviter qu'un excès de saleté ne compromette le bon fonctionnement et la sécurité de le dispositif.
- Ne regardez pas directement le faisceau LED ou le faisceau LED réfléchi à partir d'une surface réfléchissante, cela pourrait causer de la douleur.
- Débranchez ou éteignez l'appareil, assurez-vous d'arrêter le faisceau LED avant de nettoyer la partie de l'appareil où la lumière LED est générée et reçue (émetteur/récepteur). Sinon, l'exposition peut provoquer des douleurs.

MARCIO CE

LE LABEL CE APPLIQUÉ SUR LE PRODUIT CERTIFIE QUE LE PRODUIT MÊME SATISFAIT LES QUALITÉS REQUISES DE SÉCURITÉ.
Ce dispositif est conforme aux exigences essentielles de la Directive 2014/53/UE pour les appareils dotés de module émetteurs intentionnels d'ondes radio.
La Déclaration de Conformité et les autres certifications disponibles peuvent être téléchargé depuis le site www.custom4u.it.

DIRECTIVES POUR L'ÉLIMINATION DU PRODUIT



Le symbole de la poubelle barrée indique que l'élimination du dispositif doit être exécuté à travers le cycle normal d'élimination des déchets. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez consulter les instructions de l'autorité de votre pays pour l'élimination de ces produits.

- Ne pas jeter cet appareil comme ordure ménagère solide mixte mais procéder à son tri différencié.
- La valorisation ou le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEE) permettent de préserver notre environnement et notre santé.
- Selon la directive européenne WEEE 2012/16/UE des centres de traitement spéciaux sont disponibles pour remettre les déchets d'équipements électriques et électroniques. Il est aussi possible de remettre le vieil appareil au distributeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil équivalent.
- L'administration publique et les fabricants d'équipements électriques et électroniques se sont engagés à favoriser les processus de recyclage des déchets électriques et électroniques à travers l'organisation de leur collecte et des mesures opportunes en phase de projet.
- La loi punit par des sanctions opportunes tout contrevenant à la législation sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

CUSTOM S.p.A.
Via Berettine 2/B
43010 Fontevivo (PARMA) - Italy
Tel. : +39 0521-680111
Fax : +39 0521-610701
http: www.custom.biz

Service à la clientèle:
www.custom4u.it

© 2023 CUSTOM S.p.A. – Italy. Tous le droits réservés. C'est interdit la reproduction de tout ou partie de ce manuel sous quelque forme que ce soit papier ou informatique. CUSTOM S.p.A. et les ressources utilisées dans la production du manuel, n'assument aucune responsabilité découlant de l'utilisation de la même, en assurant que les informations contenues dans ce manuel ont été soigneusement vérifiées. Toutes suggestions concernant d'éventuelles erreurs trouvées ou des améliorations possibles seront particulièrement appréciées. Les produits sont soumis à une surveillance continue et à une amélioration, c'est pour ça que CUSTOM S.p.A. se réserve le droit de modifier les informations contenues dans ce manuel sans préavis.

Le contenu multimédia pré / installés sont sous copyright de CUSTOM S.p.A. Toutes les autres sociétés et les autres noms de produits mentionnéssont des marques des respectives societies.
La mention de produits tiers est seulement à titre informatif et ne constitue ni une approbation ni une recommandation. CUSTOM S.p.A. n'est pas responsable de l'utilisation et de la performance de ces produits.

Code : 0578900M000052 Rev.1.70

**CUSTOM S.p.A.**
World Headquarters
**Via Berettine, 2/B - 43010 Fontevivo, Parma ITALY**
**Tel. +39 0521 680111 - Fax +39 0521 610701**
**info@custom.biz - www.custom.biz**

*All rights reserved*